

**Personnel**

M. Fidèle O. Bernard de l'Ascension est allé à Boston il y a quelques semaines pour rendre visite à ses frères et autres amis.

M. Thomas Martin cultivateur de Kildare Cape, nous a fait une très agréable visite mardi.

M. Stanislas Gallant de St. Chrysostome, accompagné de son fils le Rev. Joseph Gallant de St. Dunstan's Collège, étaient à Tignish samedi et dimanche.

Le Rev. Joseph Gallant, professeur au Collège St. Dunstan Charlottetown était à Tignish dimanche et a prononcé le sermon du jour. Le Rev. Monsieur s'en est retourné lundi.

**La Tombe**

A Skinner's Pond, le 6 du mois, Mme. veuve Fidèle Arsenault à l'âge de 88 ans. Ses funérailles ont eu lieu dimanche après midi à l'église paroissiale.

R. I. P.

A Tignish dimanche matin, le 8 du mois, M. William Hogg à l'âge de 68 ans. Ses funérailles ont eu lieu mardi matin au cimetière de l'église SS. Simon et Jude, Tignish. Le défunt s'est converti au catholicisme Jeudi matin.

R. I. P.

Au Lot 2, le 9 du mois Mlle Henriette Chiasson, fille de feu Fidèle Chiasson, à l'âge de 72 ans.

R. I. P.

Est décédé à Grand Pré, Rustico, Napoléon Pineau, Tailleur, âgé de 50 ans. Il laisse pour pleurer sur sa tombe une épouse et sept enfants en bas âge.

Anssi, à Rustico, Félix Pitre, âgé de 62 ans. Il laisse une épouse et six enfants.

R. I. P.

**NOTES LOCALES**

M. John Agnew d'Alberton a mis à peu près 200,000 livres de viande en conserve pendant la saison qui vient de terminer.

On rapporte que les éperlans sont en abondance à New-London.

Pendant l'exposition qui a eu lieu à St. Louis, l'été dernier, au delà de 20,000,000 personnes ont visité cette place.

De trente cercles agricoles de cette province, jusqu'à présent dix seulement ont fait leur rapport annuel. Peut-on se plaindre? Il n'y a pas de ministre d'Agriculture, pas de premier ministre, rien. Pourtant nous vivons dans un âge de progrès.

Le 20 du courant un bien triste accident eu lieu entre "Dog Island et "Harry's Island." N. E. Moïse Pothier Stillman Jacquard revenaient de lever leurs attrapes à homards et quand le premier se leva pour abattre le mat, la petite embarcation chavira. M. Jacquard noya à terre une distance d'environ 100 verges mais l'infortuné Pothier fut englouti dans les flots. Ce jeune homme n'était âgé que de 21 ans et fils de M. Severin Pothier de Tuskett Wedge. Il laisse pour le pleurer un père, une mère, un frère, six sœurs et deux demi-sœurs, Mme. Wm. Pothier de Tuskett-Wedge et Mme. Léonce LeBlanc, de Meteghan.

Les plus vives sympathies sont acquises à la famille éplorée.

Sans doute l'honneur d'être la personne la plus âgée de cette province, appartient à Mme. Geo. Stanlake, qui demeure avec son fils sur la ferme à Wilmot, près de Summerside. Mme Stanlake voyait sa cent et unième anniversaire le premier jour de l'an 1905. Elle jouit d'une bonne santé, elle lit et conduit sans l'aide de lunettes.

M. Micheal McElroy s'est embarqué lundi pour Charlottetown où il doit avoir un procès avec M. B. D. Waite du Lot 2. La ques-

tion en litige est une propriété à Tignish Run, propriété que M. McElroy réclame pour sa femme, tandis que M. Waite ayant vendu la dite propriété à possession de l'argent obtenu à l'achat.

La soirée sociale tenue à Miscouche jeudi soir de la semaine dernière, a été un grand succès. Malgré le temps désagréable il y avait une foule de personnes.

Dans la compétition de lait pour la saison de fromage de 1904, les personnes dont les noms suivent ont gagné les prix pour le comté de Prince: Collin T. Wright, Middleton, John A. Woodside, Kensington, Bruce Dauson, Tryon, James Cadegan, Palmer Road, Alexandre A. McLean, South West, Lot 16. Pour le comté de Queen, James Inman, Victoria, Margaret Jack, Mayfield, John R. Edwards, North Wiltshire, John A. Furguson, Marsfield. Pour le comté de King: James Graham, Gaspereaux, Jas. A. McKenna, Rollo Bay, Chas. McNeil Lower Montague.

L'ouverture du parlement fédéral a eu lieu hier, le 11.

Dimanche après midi un train spécial est parti de Tignish pour Summerside à trois heures et était de retour à onze heures du soir. Cela était fait pour nettoyer la voie, prête pour le trafic lundi.

C'est avec un sensible plaisir que nous apprenons le succès de Mlle Eugénie E. Bourque, ci-devant de Fox-Creek, N. B. dans l'ouest canadien, qu'elle habite depuis quatre ans. Successivement institutrice à St. Léon et à St. Boniface, elle s'y est fait tellement remarquer qu'on vient de lui offrir, et elle a accepté une position importante dans le O'Sullivan Business Collège à Brandon, où elle enseigne la sténographie et la tenue des livres. De tout cœur nous félicitons Mlle. Bourque de son rapide avancement au Manitoba.

Le chœur paroissial de Shédiac n'a pas oublié son directeur le jour de l'an; reconnaissant le dévouement et l'empressement qu'il déploie dans l'exercice de ses onéreuses fonctions, ils lui ont fait une agréable surprise à l'issue de la grand-messe, alors que M. N. D. LeBlanc, au nom de ses collègues, remercia chaleureusement M. Malenfant des peines qu'il se donne, et que Mlle Sharkey lui présenta une bonise bien remplie, fruit d'une souscription faite à l'improviste. M. Malenfant remercia modestement ses amis de leur bienveillante démarche et de leur superbe cadeau.

As Fire Spreads in dry grass, so does an inflammation in the throat, grow down into the lungs. Deal promptly with a cold as with a fire and when you begin to cough use Allen's Lung Balsam.

**Chelsea, Mass**

Chez les Acadiens de Chelsea, Mass., les affaires marchent assez bien, surtout socialement. Nos deux sociétés acadiennes-françaises, L'Assomption et la Saint-Paul, sont très prospères et la langue française se popularise de plus en plus. Autrefois le français était inconnu.

A l'Assemblée régulière de la Société L'Assomption, les officiers suivants furent élus pour remplir les différentes fonctions dans la cour Port-Royal, No. 2, Chelsea: Président—Philippe L. Landry, vice-président—Athanase Bernard.

2e vice-président—Vital Allain. Secrétaire-archiviste—Donat C. Goguen. Secrétaire-financier—André Babineau. Trésorier—Alfred Grimes, Commissaires-ordonnateurs Martin V.enneau, Joseph Bernard. Auditeurs—Marcel LeBlanc, David Goguen, Fidèle Bernard.

La société compte maintenant 65 membres, et cinq demandes d'entrée ont été reçues à la dernière assemblée.

Le tirage de la loterie de la société a eu lieu et les gagnants furent: M. Siméon Cormier, New-Bedford, portrait du Père Chambord; M. V. Arsenault, Beveley, Mass., un dinde; M. Bourgeois, Lawrence, Mass., un miroir à trois panneaux. Les comités du "basket party" et de la danse qui auront lieu le 17 janvier 1905, à la salle V. V. V. 220, Broadway, Chelsea, désirent annoncer qu'un programme intéressant sera préparé pour cette célébration. Tous sont cordialement invités.

ANDRÉ BABINEAU, secrétaire.

Heredity. Whether Consumption is inherited or not the only safe way is to check the first signs of decline or loss of weight. Physicians everywhere recommend "The D & L" Emulsion for this purpose.

**ALLEN'S LUNG BALSAM**  
Guerit les Rhumes-Toux, Croup, Bronchites, Profondément Enracinées.  
GRANDES BOUTEILLES, \$1.00  
MOYENNES, 50c  
BOUTEILLES D'ESSAI, 25c

**AN EFFICIENT TREATMENT FOR CATARRH**

Will first destroy the germs that excite the disease. Then there are number less sore spots in the mucous membrane to be healed. Every requirement of a perfect cure for catarrh is found in fragrant healing Catarrhzone which not only instantly kills the germs but restores the diseased membranes to a normal condition and prevents the relapse which is sure to follow the use of ordinary remedies. Catarrhzone is a scientific cure for catarrh that relieves quicker, is more pleasant, most certain to cure than any other known remedy. Failure is impossible, lasting cure is guaranteed. Use only Catarrhzone. Two months treatment \$1.00; trial 25c. Get it to-day.

**La chute de Port-Arthur**

Tokio, 2.—Le texte du télégramme du général Nogi annonçant la capitulation des forces russes à Port-Arthur est comme suit: "Les plénipotentiaires ont conclu leurs négociations aujourd'hui à 4h 30. Les commissaires russes ont accepté, en bloc, les conditions imposées par nous et ont consenti à capituler. Simultanément avec la conclusion des négociations, les deux armées ont suspendu les hostilités."

A 9h.45 hier soir, les commissaires ont terminé la signature de la capitulation. Les deux armées avaient sus pendu les hostilités cinq heures plus tôt.

La ville de Port-Arthur sera occupée par les Japonais aujourd'hui.

La nature des conditions de la capitulation n'est pas encore connue du public, mais on dit que ces conditions seront magnanimes et que la garnison et son commandant sortiront de la ville capturée avec les honneurs de la guerre.

Berlin, 2.—Une dépêche de Tokio au Lokal Anzeiger dit: "Un bulletin officiel a été affiché annonçant que Port-Arthur a capitulé à des conditions honorables pour la garnison."

**If you are losing weight**

Your system is out of order and Ferrozone is needed to start a rebuilding process. Ferrozone makes new tissues, forms wholesome blood, strengthens the nerves and keeps your physical condition up to the proper standard. "I lost fifteen pounds through La Grippe" writes Cyril Lash of Hartford, "but soon regained my former weight and improved my health by using Ferrozone. It's the best re-builder and finest tonic I ever used." Use Ferrozone—it assures health. Price 50c. at druggists.

**GALOMEL RUINS THE SYSTEM**

And should only be used under a doctor's orders. For a mild physic take Dr. Hamilton's Pills of Mandrake and Butternut. No gripe, no pain, certain relief for headache, constipation and torpid liver. Use only Dr. Hamilton's Pills, price 25c.

**LA TEMPÊTE DE LA SEMAINE DERNIÈRE**

La plus forte tempête qu'on ait éprouvée depuis longtemps s'est abattue sur cette province la semaine dernière. Le froid était intense. Dimanche, cependant le temps était beau, une vraie journée de mars. Les notes suivantes nous arrivent de Moncton, N. B.: Moncton, N. B., 4 janvier.—La forte tempête de neige, qui a éclaté hier soir, se fait rudement sentir le long de la voie de l'Intercolonial et on éprouve beaucoup de difficulté à faire marcher les trains.

A 8 heures, ce matin, il était tombé huit pouces de neige. Le grand vent qu'il fait lancé la neige en tourbillons dans toutes les directions et la masse en bancs.

La tempête sévit dans l'est et dans l'ouest, mais on dit qu'elle fait rage surtout entre Moncton et Saint-Jean.

L'express de nuit, venant de Saint-Jean, et dû ici vers 2 heures, est arrivé cinq heures en retard. Il lui a fallu deux heures pour venir de Petitcodiac à Moncton, une distance de 25 milles.

Tous les trains de marchandises ont été annulés. La tempête n'est pas aussi forte dans la division nord.

Il paraît qu'à New-York la tempête a été des plus violentes. Voici quelques détails:

New-York, 4 janvier.—La plus violente tempête de l'hiver s'est abattue aujourd'hui sur la ville de New-York et la région environnante. Les affaires de toutes sortes ont été entravées. La circulation des chars électriques a été interrompue et les rues, balayées par un gros vent chassant une neige fine qui couvrait comme du sable et formait de gros bancs, étaient virtuellement imparcables. Les trains des chemins de fer dans toutes les directions ont été retardés de quelques minutes à trois heures et la circulation sur les chemins élevés s'est faite avec beaucoup de difficulté et sans tenir compte de l'horaire.

Bien que la neige est virtuellement cessé de tomber aujourd'hui, le vent qui a soufflé la nuit dernière n'a pas tombé et a levé des nuages de neige fine qu'il chassait par les rues, pinçant la figure des piétons et amoncelant d'énormes bancs de neige qui défilent les choses à l'état normal.

La chute remarquable de la température qui de plusieurs degrés au-dessus du point de congélation a baissé à presque dix au-dessus de zéro, dans la ville, et a beaucoup au-dessous à l'intérieur, avait rendu le temps dehors presque insupportable et a causé beaucoup de souffrance.

Le temps a dû être terrible en mer mais ce matin on n'avait aucune nouvelle de naufrage.

Il y eu quatre incendies durant la tempête, et les pompiers et leurs chevaux ont beaucoup souffert. Juste avant le jour, dans le haut de l'est, les habitants d'une maison ont été forcés de sortir n'ayant sur eux que leurs vêtements de nuit.

Cinquante quatre chevaux ont été brûlés vifs à ce feu. Les pertes matérielles à ces incendies n'ont pas été considérables.

**BRONCHITES CHRONIQUES**

**CAPSULES GRESOBENE**

Vous qui êtes sensibles de la gorge et des bronches, qui êtes enroués, qui crachez et qui êtes oppressés, prenez les Capsules GRESOBENE (produit Français). Elles préviennent et guérissent infailliblement les Laryngites, Rhumes, Gripes, Influenza, Bronchites, Catarrhes, Asthme. Prix: 50c le flacon.

Dépot: ARTHUR DÉCARY, Pharmacien, 1688 Ste-Catherine et toutes autres pharmacies. Nous envoyons gratuitement sur demande un livre: "Comment lutter contre les maladies des poumons."

**Wellington Store**

The trade we enjoyed during December quite exceeded our expectations, we attribute it largely to the extent and excellence of our goods and to the big reductions in prices we made on all lines since opening business.

We believe it will be to your interest to consult our prices before purchasing your winter supplies.

Best imported Flour always on hand. Prices moderate

**James A. Sharp**

Successor to J. O. Arsenault's Sons & Co.

Wellington Station

Lever's Y-Z (Wise Head) Disinfectant Soap Powder is a boon to any home. It disinfects and cleans at the same time.

**Tous ceux qui me voient travailler aujourd'hui sont surpris.**

**Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine**

J'étais faible, j'avais toujours mal dans le bas du corps, j'avais des battements de cœur et un gros bourdonnement d'oreilles; aujourd'hui c'est tout disparu.



Madame Lucienne Deshaies, St-Sylvere, Co. Nicolet, Qué.

"Je ne saurais trop dire combien je suis heureuse de l'effet des Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine. Tous les maux dont je souffrais sont disparus. Mes atroces bourdonnements d'oreilles, les palpitations de cœur, les faiblesses, les douleurs de ventre et d'estomac, tout cela est maintenant chose du passé, je ne m'en ressens plus en aucune façon. Les ouvrages les plus pénibles ne me font plus peur et les gens qui me voient travailler sont bien surpris, mais je leur dis que c'est grâce aux Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine. Je prends soin de mes dix enfants et de mon pauvre mari; je cultive mon jardin comme aux jours où j'avais toute la force de la jeunesse.

Combien je vous remercie de vos bons conseils et combien je suis joyeuse de recommander vos Pilules Rouges aux femmes qui souffrent." Je demeure, Messieurs, votre très oblige, Lucienne Deshaies, St-Sylvere, Co. Nicolet, Qué.

**Vin des Carmes**

Vin par excellence pour réparer les forces perdues et

**FORTIFIER TOUS LES FAIBLES.**  
Bon pour tous les âges et les sexes.

**DEUX SEXES,**  
LES MEILLEURS MEDICINS  
Recommandent formellement

**Vin de Carmes**

**A. Toussaint & Cie.**  
QUEBEC

**TO BREAK UP A COLD**

Right quickly nothing works so nicely as Nerviline taken real hot. It sends a glowing warmth all through the body, and when rubbed on the throat and chest loosens up the cough and relieves tightness and soreness in the chest. Nerviline is used as a preventive and cure for colds, coughs and winter ills in thousands of homes because it goes right to work and brings relief quickly. There is no remedy in the world with half the power and merit of Nerviline; it's invaluable in every house. In large bottles, price 25c.

**52 COMPOSITIONS MUSICALES POUR 25 CENTS**

Envoyez 25cts. au PASSER TEMPS Montréal, et vous recevrez par le retour de la malle:

- 31 morceaux de chant,
- 13 morceaux de piano,
- 3 morceaux de violon,
- 4 morceaux de mandoline et guitare,
- 1 morceau d'orgue

C'est-à-dire tous les numéros parus depuis le 1er octobre au 31 décembre 1904, y compris le commencement d'un joli feuilleton.

**50 YEARS' EXPERIENCE**

**PATENTS**

TRADE MARKS, DESIGNS & COPYRIGHTS &c.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. HANDBOOKS sent free. Oldest agency for securing patents taken through MUNN & CO. Write special notice, without charge, in the

**Scientific American.**

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$1 a year; four months, \$1. Sold by all newsdealers.

**MUNN & Co 361 Broadway, New York**  
Branch Office, 65 F St., Washington, D. C.

**Petites Annonces**

Un bon homme peut trouver de l'emploi à vendre des arbres fruitiers, etc., on s'adressera à F. J. Buote, bureau de L'IMPARTIAL, Tignish.

Estimé fournis pour toutes sortes d'impressions, au bureau de L'IMPARTIAL.

Nous avons besoin de trois hommes pour solliciter des abonnements et faire la collection. S'adresser à F. J. Buote, bureau de L'IMPARTIAL, Tignish.

Vieux journaux à vendre au bureau de L'IMPARTIAL, 2cts. la livre.

**A Vendre**

Nous avons à vendre une quantité de Petits Recueils de Prières, contenant les prières et méthodes à suivre par les membres de l'association du Rosaire Perpétuel pour faire l'Heure de Garde. Prix: 1 cent l'exemplaire, ou 8 cents la douzaine L'IMPARTIAL.

**PATENTES OBTENUES PROMPTEMENT**

Avez-vous une idée? Si oui, demandez-nous "Guide des Inventeurs" pour savoir comment et où faire vos brevets. Nous fournissons gratuitement, sans obligation, tous les renseignements nécessaires. Écrivez-nous à: MUNN & Co, 361 Broadway, New York, U.S.A.

**Si vous toussiez, prenez le BAUME RHUMAL**